

Paris, ce 30 septembre 1999

Cher Perilli,

Laisse-moi te dire tout d'abord que ce sera un grand plaisir et un réel bonheur de travailler à nouveau avec toi, comme il y a quarante ans, du temps de l'"esperienza moderna" et de notre feu ami Novelli, et plus récemment pour le catalogue de la Marbrough Gallery. Jean-Clarence m'avait déjà parlé au téléphone, voici quelques semaines, de ton intention de faire un livre avec moi, et ta lettre n'a donc pas été une totale surprise. D'ores et déjà, il va de soi que je suis entièrement d'accord sur le principe. Quant aux modalités, je t'en parlerai un peu plus loin.

Car je veux d'abord te dire que non seulement j'avais bien reçu Metek 2 en son temps, mais encore que j'ai rédigé à ce propos une notice pour le n°31 d'Infosurr, paru au début du mois d'août. Comme il semble que tu ne l'aies pas eu, je t'en envoie par courrier séparé un exemplaire - tu verras que j'y faisais ton éloge et rappelai à mes lecteurs ton action passée. D'ailleurs, j'avais déjà fait une notice fort élogieuse sur Medek n°1, paru dans un n°ancien d'Infosurr. L'avais-tu reçu ? Sinon, je tâcherai de t'en procurer un exemplaire. Ce bulletin, consacré à l'activité du surréalisme dans le monde, paraît de 8 à 10 fois l'an, et le n°32 est actuellement sous presse.

Avec ce n° d'InfoSurr, tu trouveras dans la même enveloppe plusieurs documents relatifs à mes expositions récentes à au Québec et en Bretagne. Le catalogue le plus important comprend plusieurs reproductions en noir qui pourraient éventuellement être reproduites telles quelles dans Medek, car il s'agit de dessins "au trait", qui remontent tous à 1943 ou 1944, intérêt historique donc. Mais cette plaquette contient aussi des reproductions en couleurs et des textes que mes amis surréalistes ou proches du surréalisme ont écrit sur mon oeuvre graphique. Comme je n'ai jamais publié de dessins ni de collages dans aucune des revues italiennes auxquelles j'ai collaboré autrefois, cela serait nouveau.

Quant à t'envoyer autre chose pour Metek, il y a là aussi beaucoup de possibilités, et dans le domaine "critique-histoire de l'art" j'ai beaucoup de textes encore inédits en français (et en italien). Il y a toujours aussi la possibilité de publier un poème plus "long" que ceux que tu me demandes pour le livre. J'ai aussi, évidemment, quelques photos originales de dessins ou de modifications.

Pour en revenir au livre, je voudrais savoir de manière un peu plus précise ce que tu entends par poème "court". Est-ce seulement une quinzaine de lignes, comme celui que je t'envoie avec ~~xxxxx~~ Infosurr ? ~~xxxxxxxx~~ "Les beaux jouets", qui figure aussi dans mon catalogue de Bretagne ? Ou celui de 1939, encore plus court ? Ou peut-on aller jusqu'à 20 ou 25 Lignes ? De toute façon, ce qui m'effraie un peu, c'est la nécessité de les recopier à la main, puisque tous mes poèmes et tous mes textes théoriques aussi d'ailleurs, sont écrits à la machine, et que ma main droite n'est pas très sûre pour faire de tels "manuscrits". Enfin, voilà, ce sont de menus détails à régler, comme le problème du choix, qui peut me demander un peu de temps, pour qu'il y ait le maximum d'inédits ou en tout cas de poèmes très peu publiés. Mais j'ai tenu à te répondre tout de suite, afin que tu voies quel grand intérêt je portais à ta proposition, et maintenant, j'attends ta réponse pour t'envoyer d'autres matériels.

Au seuil de 2000, l'"expérience moderne" continue, et les phases de l'expérience aussi !

Bien amicalement à toi,